

**A készülék beállítása és használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Csak így lehetséges biztonságos használat mellett a legjobb eredményt elérni a készülékkel.**

## A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

(lásd rajz, 3. old.)

- A. Sütőkosár fogantyú
- B. Fogantyú tologomb
- C. Fedél
- D. Kémlelőablak
- E. Szűrő fedőlap
- F. Sütőkosár
- G. Szűrő fedőlap kapocs
- H. Vezetéktartó mélyedés
- I. Készülékemelő fogó
- J. Olajleeresztő cső záródugó (nincs minden modellen)
- K. Tartóláb
- L. Olajleeresztő cső
- M. Ellenőrző lámpa
- N. Hőszabályzó
- O. Olajleeresztő cső tartórekesz ajtaja (nincs minden modellen)
- P. Fedélnyitó gomb

## TANÁCSOK

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülék adattábláján feltüntetett értékkel.
- A készüléket csak megfelelő földeléssel rendelkező és minimum 10 A erősségű csatlakozóaljzathoz szabad kapcsolni. (Ha a csatlakozóaljzat típusa nem felel meg a készülék villásdugójának, szakemberrel végeztesse el a csatlakozóaljzat cseréjét).
- A készüléket ne helyezze hőforrások közelébe.
- A tápvezeték károsodása esetén a cserét a gyártó, vagy márkaszervize, el a biztonságos használat érdekében
- Működés közben a készülék felmelegszik. **NE HAGYJA A KÉSZÜLÉKET GYEREKEK KÖZELÉBEN!**
- A készüléket ne mozdítsa el a helyéről, amíg a tartályban található olaj forró. A forró olaj súlyos égési sérüléseket okozhat.
- Az olajsütőt csak az olajjal vagy zsírral való feltöltés után szabad bekapcsolni. Ha üresen ill. szárazon kapcsolja be az olajsütőt, akkor egy biztonsági hőkapcsoló megszakítja a készülék működését. Ebben az esetben a készülék ismételt beüzemeléséhez egy márkaszervizhez kell fordulni.

- Ha az olajsütőből olajszivárgást észlel, forduljon egy márkaszervizhez vagy a gyártó által meghatalmazott szakemberhez.
- A sütőkosár automatikusan a helyére illeszkedik a tartály központi csapján. Ezért a törések elkerülése érdekében a helyes pozíció megtalálására ne forgassa kézzel a sütőkosarat.
- Az olajsütő legelső használata előtt gondosan mossa el meleg vízzel és folyékony mosogatószerrel a tartályt, a sütőkosarat és a (szűrők eltávolítása után) fedelet. A művelet befejezése után alaposan törölje szárazra az elmosott részeket, távolítsa el a tartály alján esetlegesen maradt vizet és különösen az olajleeresztő cső belsejét. Erre azért van szükség, hogy a készülék működése közben nehogy kicsapódjon a forró olaj.
- Ne engedje, hogy a készüléket csökkent szellemi-fizikai-szenzorikus képességű vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (beleértve gyermekek) használják, hacsak nincsenek egy, a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt és/vagy nem lettek kellően felvilágosítva annak használatáról.  
A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani hogy ne használhassák játékszerként a készüléket.
- A készülék mozgatásához használja a fogófüleket (I). (Ehhez a művelethez sose használja a sütőkosár fogantyúját). **Ellenőrizze, hogy az olaj teljesen lehűlt-e, ehhez kb. 2 órát kell várjon.**
- Ha a készülék rendelkezik olajleeresztő csővel, győződjön meg, hogy az a sütő működése közben mindig zárt állapotban és a tartórekeszében helyezkedik el.
- A készülék legelső használatakor érezhető "új" szag teljesen természetes. Szellőztesse ki a helyiséget a szag eltávolítására.
- Ne hagyja, hogy a hálózati csatlakozókábel lelógjon a munkafelület széléről, ahova a készüléket támasztotta, mert könnyen bekapaszkodhat egy gyermek vagy zavarhatja a készüléket használó személyt.
- Ügyeljen a fedél kinyitása miatt kiáramló forró gőzre és esetleg kifröccsenő olajra.
- Tilos házi készítésű és magas zsírsavtartalmú olajokat használni.
- Ezt a készüléket nem szabad külső időzítő órával (timer) vagy különálló távirányító rendszerrel működtetni.
- Ez a készülék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2004/108/EK irányelvnek, valamint az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyokról szóló 2004/10/27-i 1935/2004/EK rendelet előírásainak.
- Ez a készülék kizárólag háztartásokban használható. Nem használható:

konyhaként használt helyiségekben bolti, irodai dolgozók és mások által, vidéki turisztaszállásokon, szállodákban, panziókban és egyéb vendégfogadó helyeken, kiadó szobákban.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### Feltöltés olajjal vagy zsírral

- A "F" sütőkosarat a megfelelő fogantyú "A" segítségével állítsa a legmagasabb helyzetbe (1. ábra). **A sütőkosár leengedését illetve felemelését MINDIG zárt fedéllel kell végezni.**
- Nyissa ki a "C" fedelet az "P" gomb megnyomásával (2. ábra).
- A sütőkosarat felfelé húzva vegye ki (3. ábra).
- Öntsön az edénybe 1,2 liter olajat (vagy 1 kg zsírt).

**FIGYELEM: A sütőfolyadék szintjének mindig a minimum és a maximum jelzés között kell lennie. Ne kapcsolja be az olajsütőt, amikor az olajsint a "min." jelzés alatt van, mert ekkor a biztonsági hőkapcsoló megszakítja a készülék működését. A biztonsági kapcsoló cseréjéhez forduljon egy márkaszervizhez.** A legjobb eredményt jó minőségű földimogyoró olaj használatával érheti el. Ne keverjen össze különböző típusú olajokat. Szilárd zsír alkalmazása esetén a nagy zsírdarabokat vágja kisebb darabokra, hogy az olajsütő már az első percekben se melegedjen szárazon. A hőmérsékletet állítsa 150°C-ra, amíg a zsír el nem olvad teljesen, és csak ezután válaszsa ki a kívánt hőmérsékletet.

### A SÜTÉS ELKEZDÉSE

1. Tegye az élelmiszereket a sütőkosárba anélkül, hogy a kosarat túlzottan megtöltené (max. 1 kg nyers burgonya). Az egyenletes sütés érdekében az ételeket a sütőkosár széle mentén tanácsos elosztani úgy, hogy a központi rész minél kevésbé legyen megterhelve.
2. Helyezze a tartályba a sütőkosarat felemelt helyzetben (3. ábra), majd enyhe nyomással zárja le a fedelet addig, amíg a bezáródást jelző kattánást nem hallja. A sütőkosár leeresztése előtt mindig zárja le a fedelet, különben a forró olaj kifröccsenhet.
3. Illessze a villásdugót a hálózati a "N" hőszabályzó gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet (4. ábra). A beállított hőmérséklet elérésékor a "M" ellenőrző lámpa kialszik.
4. Az ellenőrző lámpa kialvása után azonnal merítse az olajba a sütőkosarat a fogantyú lassú leengedésével. A művelet elkezdése előtt húzza hátra a fogantyún található "B" tologombot.
- Természetes, hogy ezután az "E" szűrő fedőlappból jelentős mennyiségű meleg gőz áramlik ki.

- A sütés elején, rögtön az étel olajba merítése után az "D" kémlelőablak (kiszérelés szerint) belső falán gőzlecsapódás keletkezik, amely azután fokozatosan eltűnik.
- Természetes, hogy a készülék üzemelése közben a sütőkosár fogantyúja körül gőzlecsapódás keletkezik.

### A SÜTÉS BEFEJEZÉSE

A sütési idő elteltével emelje ki a sütőkosarat és ellenőrizze, hogy az étel a kívánt mértékben megpirult-e. A kémlelőablakkal rendelkező modellek esetében az ellenőrzést a fedél felnyitása nélkül, a kémlelőablakon keresztül is el lehet végezni. Ha az étel elkészült, kapcsolja ki a készüléket a hőszabályzó gomb "0" állásba forgatásával addig, amíg a belső kapcsoló kattánását nem hallja. A felesleges olaj lecsöpögtetésére hagyja egy kis ideig felemelt helyzetben a sütőkosarat az olajsütőben.

### AZ OLAJ VAGY ZSÍR SZŰRÉSE

Minden sütés után tanácsos elvégezni ezt a műveletet, mert az apró ételdarabok, szemcsék - főleg panírozott vagy lisztezett ételek esetében - a sütőfolyadékban maradnak és egy idő után megégnek, azaz az olaj vagy zsír sokkal gyorsabb minőségi romlását ill. elhasználódását okozzák.

**Ellenőrizze, hogy az olaj teljesen lehűlt-e, ehhez kb. 2 órát kell várjon.**

### Olajleeresztő csővel ellátott modell

**Mozdítsa el a tartólap széle felé az olajsütőt és ügyeljen, hogy a tartólábak (K) mindig a lap felületén legyenek (5. ábra).**

1. Nyissa fel az olajsütő fedelét és vegye ki a sütőkosarat (3. ábra).
2. Nyissa ki az "O" ajtót a 6. ábrán látható módon.
3. Húzza ki az "L" olajleeresztő csövet.
4. Vegye ki a "J" záródugót és ugyanakkor két ujjal zárja el a cső nyílását az olaj vagy zsír kifolyásának megakadályozására mindaddig, amíg nem teszi a csövet egy gyűjtőedénybe (7. ábra).
5. Folyassa ki az olajat vagy zsírt egy gyűjtőedénybe (8. ábra).  
**FIGYELEM!**  
Sose ürítse ki a tartályt az olajsütő megdöntésével vagy felfordításával. Erre a célra használja mindig az olajleeresztő csövet.
6. A tartályból egy szivacs vagy konyhai papírtörülkö segítségével távolítsa el az esetleges lerakódásokat.
7. A művelet befejezésekor a dugó visszazárása után tegye vissza a helyére az olajleeresztő csövet.
8. Tegye vissza a sütőkosarat a felső pozícióba és

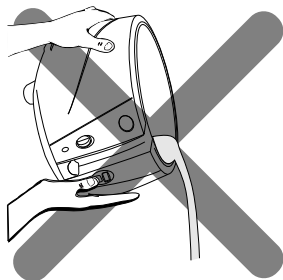
tegyen egy szűrőt a sütőkosár aljára (9. ábra). A szűrőket a háztartási készülék vételének helyén vagy egy márkaszervizben szerezheti be.

9. Nagyon lassan öntse vissza az olajat vagy zsírt az olajsütőbe és vigyázzon, nehogy túlfolyjon a szűrőn (10. ábra).
10. Az így átszűrt olajat az olajsütő belsejében is tárolhatja. Abban az esetben, ha két sütés között túl sok idő telne el, tanácsos az olajat egy zárt edényben tárolni, hogy ne romoljon meg. Tanácsos az olajat egy zárt edényben tárolni, hogy ne romoljon meg. A halhoz és a többi ételhez használt olajat jobb külön-külön tárolni.

**Zsír alkalmazása esetén ügyeljen, hogy a zsír ne hűljön le túlságosan, mert megdermedhet.**

#### FIGYELEM!

**Sose rítse ki a tartályt az olajtő megdöntésével vagy felfordításával. Erre a célra használja mindig az olajleeresztő csövet.**



### A SZAGSZŰRŐ KARBANTARTÁSA

**Kivehető szűrő:** Idővel a fedél belsejében található szagszűrő elveszti hatékonyságát, ezért azt tanácsoljuk, hogy minden 10-15 alkalommal történő használat után cserélje ki. A szűrő kicseréléséhez ki kell venni a műanyag szűrőfedő rácsot.

### TISZTÍTÁS

A tisztítási műveletek előtt mindig húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozóaljzatból.

**Az olajsütőt ne mártsa vízbe és ne tegye víz sugar alá. A készülék belsejébe szivárgó víz áramútést okozhat.**

**Ellenőrizze, hogy az olaj eléggé lehült-e (várjon kb. két órát).** Űrítse ki a tartályból az olajat vagy zsírt "Az olaj vagy zsír szűrése" szakaszban leírtak szerint.

**VEGYE LE A FEDELET A 13. ÁBRÁN LÁTHATÓ MÓDON**

A készülék fedele levehető. A levételhez a fedelet nyomja hátra (lásd "1" nyíl, 13. ábra), közben pedig húzza felfelé (lásd "2" nyíl, 13. ábra).

A fedelet csak a szűrők kivétele után mártsa vízbe. A tartály tisztítását az alábbiak szerint végezze:

- A tartály tisztításához meleg vizet és folyékony mosogatószeret használjon, majd gondosan öblítse el és törölje szárazra. **Az olajleeresztő csővel rendelkező típusok esetében** a csövön keresztül engedje ki a vizet (14. ábra), majd ezután távolítsa el az olajleeresztő csőben esetlegesen maradt vizet.
- Az olajleeresztő cső belső részének tisztítására használja a gyári kiszerezésben található kefé (15. ábra).
- Tanácsos a sütőkosarat rendszeresen tisztítani és a sütőkosár vezetőgörgő gyűrűben esetlegesen felhalmozódott lerakódásokat eltávolítani.
- Az olajsütő külső felületét törölje szárazra egy nedves, puha ruhával az esetleges olajfoltok vagy gőzcseppek eltávolítására.

### TEFLON TARTÁLYAL RENDELKEZŐ MODELL

A tapadásmentes bevonattal rendelkező tartály tisztításához ne használjon dörzshatású szert, hanem csak semleges hatású mosószeret és puha ruhát.

### SÜTÉSI TANÁCSOK

#### AZ OLAJ VAGY ZSÍR FELHASZNÁLÁSI IDEJE

**Az olaj vagy zsír mennyiségének sosem szabad a min. szint alá csökkennie.** Időnként szükség van a sütőfolyadék teljes cseréjére. Az olaj vagy zsír elhasználódásának ideje attól függ, hogy milyen ételeket készít.

L'Öimpanatura, per esempio, sporca l'Öolio pi della semplice frittura.

A panírozott élelmiszerek például jobban szennyeznek az olajat, mint a panírozás nélkül készült ételek.

Mint minden olajsütő esetében, a többször felmelegített olaj károsodik és megromlik! Tehát rendszeres szűrés mellett is tanácsos bizonyos időközönként lecserélni az olajat.

Mivel ez az olajsütő a forgatható sütőkosárnak köszönhetően kevés olajjal működik, nagy előnyt jelent, hogy a kereskedelemben kapható többi olajsütőhöz képest ennél elég az olajnak csak kb. a felét eltávolítani.

#### A HELYES SÜTÉS MÓDJA

- Be kell tartani minden recept esetén az ajánlott sütési hőmérsékletet. Ha a hőmérséklet túl alacsony, akkor az étel magába szívja az olajat. Ha viszont túl magas, akkor az étel külseje megpirul, miközben belseje nyers marad.
- **Az ételt csak akkor szabad az olajba mártani, amikor az olaj már elérte a megfelelő hőmérsékletet, vagyis amikor az ellenőrző lámpa kialszik.**

- Ne tegyen túl sok ételt egyszerre a sütőkosárba, mert ellenkező esetben az olaj hőmérséklete hirtelen lecsökken és az étel teleshívja magát olajjal és nem sül át egyégesen.
- Ha kis mennyiségű ételt sül, akkor az olaj hőmérsékletét az ajánlottnál alacsonyabb fokra állítsa, máskülönbén az olaj túl forró lesz.
- Ellenőrizze, hogy az étel egyforma vékony darabokra legyen vágva, mert a vastag darabok belseje a szép kinézet ellenére nem sül jól át. Az egyforma vastagságú darabok viszont egyszerre érik el az ideális sütési fokot.
- **Az olajba vagy zsírba helyezés előtt törölje tökéletesen szárazra az ételt**, mert ha nedves marad, nem lesz ropogós (különösen a burgonya). A magas víztartalmú élelmiszereket (hal, hús, zöldség) tanácsos bepanírozni vagy belisztezni, de a fölösleges morzsát vagy lisztet le kell rázni mielőtt az ételt az olajba tenné.

## NEM FAGYASZTOTT ÉTELEK SÜTÉSE

Ételtípus		Maximum mennyiség g	Hőmérséklet °C	Idő perc
HASÁBBURGONYA	Kitűnő sütési eredményhez ajánlott adag	500	190	7-8
	MAX. mennyiség (biztonsági határ)	1000	190	14-16
HAL	Tintahal	500	160	9-10
	Fésűskagyló	500	160	9-10
	Királyrák fark	600	160	7-10
	Szardínia	500-600	170	8-10
	Szépia	500	160	8-10
	Nyelvhal (3 szelet)	500-600	160	6-7
HÚS	Bécsi marhasült (2 szelet)	250	170	5-6
	Rántott csirkemell (3 szelet)	300	170	6-7
	Húspogácsa/fasírt (8-10 db)	400	160	7-9
ZÖLDSÉG	Articsóka	250	150	10-12
	Karfiol	400	160	8-9
	Gomba	400	150	9-10
	Padlizsán	300	170	11-12
	Cukkini	200	170	8-10

Vegye figyelembe, hogy a megadott sütési idők és hőmérsékleti értékek csak tájékoztató jellegűek, amelyeket az ételek mennyiségének függvényében, valamint egyéni ízlés szerint kell módosítani.

## FAGYASZTOTT ÉTELEK SÜTÉSE

- A fagyasztott élelmiszerek hőmérséklete nagyon alacsony, amelynek hatására elkerülhetetlen az olaj vagy zsír hőmérsékletének jelentős csökkenése. A jó eredmény elérése érdekében ne lépje túl az alábbi táblázatban jelzett ételmennyiségeket.
- A fagyasztott ételek felületét gyakran jégkristályok borítják, amelyeket a sütés előtt a sütőkosár rázogatóásával el kell távolítani. Ezután nagyon lassan eressze az olajba a sütőkosarat, nehogy kicsapjon.

A megadott sütési idők csak tájékoztató jellegűek, amelyeket az ételek kiindulási hőmérséklete, valamint a fagyasztott étel gyártója által javasolt hőmérséklet függvényében kell módosítani.

Étel		Maximum mennyiség g	Temperatura AÇ	Idő perc
HASÁBBURGONYA	Kitűnő sütési eredményhez ajánlott adag	180 (*)	190	3-4
	MAX. mennyiség (biztonsági határ)	1000	190	16-18
BURGONYAKROKETT		500	190	7-8
HAL	Panírozott tőkehal rudak	300	190	4-6
	Tengeri rákokcskák	300	190	4-6
HÚS	Rántott csirkemell (3 szelet)	200	180	6-8

**FIGYELMEZTETÉS: a sütőkosár behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a fedél jól le legyen zárva.**

(\*) A legjobb sütési eredményt ezzel a mennyiséggel lehet elérni. Természetesen több hasábburgonyát is készíthet, de vegye figyelembe, hogy akkor az elkészült hasábburgonya zsírosabb lesz. Ennek az az oka, hogy az olaj hőmérséklete a fagyasztott étel behelyezésétének pillanatában hirtelen lecsökken.

## MŰKÖDÉSI RENDELLENSÉGEK

RENDELLENSÉG	OK	TENNIVALÓK
Kellemetlen szagok kibocsátása	A szagszűrő eltömődött. Az olaj megromlott. A sütőfolyadék típusa nem megfelelő.	Cserélje ki a szűrőt. Cserélje le az olajat vagy a zsírt. Használjon jó minőségű földimogyoró olajat.
Az olaj kifut	A megromlott olaj túlzottan habosodik. A forró olajba mártott élelmiszer nem volt elég száraz. A sütőkosár túl gyorsan lett a tartályba eresztve. Az olajsint túllépte a maximum határt.	Cserélje le az olajat vagy a zsírt. Gondosan szárítsa meg az élelmiszereket. Lassan eressze le a sütőkosarat.  Csökkentse a tartályban az olaj mennyiségét.
Az olaj nem melegszik fel	Az olajsütőt előzőleg úgy kapcsolta be, hogy a tartályban nem volt olaj, így a biztonsági hőkapcsoló elromlott.	Forduljon a szervizhálózathoz (a biztonsági hőkapcsolót ki kell cserélni).
Az étel csak a kosár egyik felében sült meg	A sütőkosár nem forog a sütés közben.	Tisztítsa ki a tartály alját. Tisztítsa meg a sütőkosár vezetőgörgő gyűrűjét.

**A termék megfelelő módon történő hulladékkezelésére vonatkozó fontos tudnivalók a 2002/96/EC irányelv értelmében.**

A hasznos élettartamának végére érkezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni. A leselejtezett termék az önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtőkben (hulladékgyűjtő udvar) vagy az elhasználandó készülékek visszavételét végző kereskedőknél adható le. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtése és kezelése lehetővé teszi a nem megfelelően végzett hulladékkezelésből adódó, a környezetet és az egészséget veszélyeztető negatív hatások megelőzését és a készülék alkotórészeinek újrahasznosítását, melynek révén jelentős energia- és erőforrás-megtakarítás érhető el. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtésére és kezelésére vonatkozó kötelezettséget a terméken feltüntetett áthúzott szemétküldő edény (szemeteskukka) jelzés mutatja.

